

LINGUISTICS
(specialty 10.02.20)

Firsova I.M. On the question of national and international components study in phraseology

This article deals with the concept of international and national phraseology and such private matters as the phraseology, internationalism, culture and national specificity, criteria, types and sources of international phraseology. The paper gives examples of international and national phraseology of different languages. The article also notes that international idioms are a significant part of idiomatic language fund, have their own criteria for inclusion in this group, their classification and sources of origin, as well as inextricably linked to the national specificity of phraseology.

In conclusion, the author of the article concludes: the international development fund (including idiomatic) – is a part of international culture. And as a consequence of the way of its formation are complex, ambiguous and appear in various forms of interaction intralanguage trends and foreign-language influence. The development of international phraseology can not be reduced to a process of borrowing, but also unthinkable without the interaction and mutual influence of cultures. International and national components in the phraseology of any language are in constant interaction and they are closely related to each other.

Key words: phraseology, idiom, internationalism, cultural identity, international idiom, culture.

Moscow state
regional human institute

February, 12, 2012
